

TOUJOURS LÀ
POUR AIDER!

Les chiots d'amour

Amis pour la vie

JaNay Brown-Wood

Texte français d'Isabelle Allard

 SCHOLASTIC

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Titre: Amis pour la vie / JaNay Brown-Wood ; texte français d'Isabelle Allard.

Autres titres: Best friends forever. Français

Noms: Brown-Wood, JaNay, auteur.

Description: Mention de collection: Les chiots d'amour ; n° 1 | Traduction de : Best friends forever.

Identifiants: Canadiana 20240346378 | ISBN 9781039705821 (couverture souple)

Classification: LCC PZ23.B7676 Am 2024 | CDD j813/.6—dc23

© JaNay Brown-Wood, 2023.

© Scholastic Inc., 2023, pour les illustrations de l'intérieur d'Eric Proctor.

© Éditions Scholastic, 2024, pour le texte français.

Tous droits réservés.

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'autrice,
et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'autrice ou utilisés à titre fictif. Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des entreprises, des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en partie, le présent ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur. Pour toute information concernant les droits, s'adresser à Scholastic Inc., Permissions Department, 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Édition publiée par les Éditions Scholastic,
2, rue Bloor Ouest, bureau 401, Toronto (Ontario) M4W 3E2, Canada.

5 4 3 2 1 Imprimé au Canada 114 24 25 26 27 28

Conception graphique : Omou Barry

© Shutterstock.com pour les bannières décoratives.

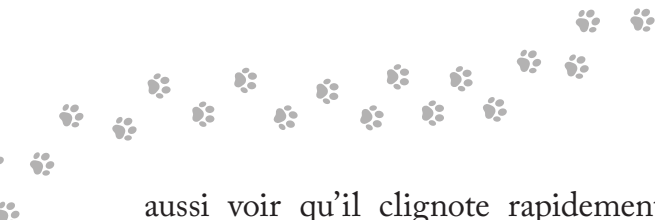


Chapitre 1

Message matinal

Bizz, bizz, bizz, bizz!

Les oreilles de Rosie se dressent en entendant le son dans le couloir de la Niche des chiots d'amour. Elle sait exactement ce que c'est : l'Os de cristal. Ses excellentes oreilles l'entendent vibrer. Elle peut



aussi voir qu'il clignote rapidement. Cette alerte scintillante illumine la pénombre matinale, même là-bas, dans le salon.

— Oh, oh! se dit Rosie. Le soleil n'est même pas encore levé. Ça doit être important.

Elle saute de son coussin confortable et trotte sur le plancher. Le sommeil devra attendre.

Mais quand elle arrive à la porte, quelque chose l'arrête. Un chatouillement ou une démangeaison sur sa poitrine, là où bat son cœur. Elle s'assoit et baisse les yeux. Une faible lueur brille doucement sous sa fourrure. La lueur chatoie un instant, puis disparaît.

Étrange, pense Rosie en touchant sa poitrine avec sa patte. Puis le *bizz, bizz* de l'Os de cristal lui rappelle qu'elle a un travail à faire. Elle chasse l'étrange lueur

de ses pensées et s'élançe dans le couloir.

— Levez-vous, chiots d'amour! s'écrie-t-elle.

Aucun chiot ne remue.

Rosie fait une autre tentative et répète un peu plus fort :

— Debout, là-dedans! Un message urgent nous attend!

— Bon, bon, dit Bagou le teckel en étirant ses courtes pattes. Je me lève.

— Parfait, réplique Rosie en remuant la queue.

Bagou et les autres chiots sortent de leur chambre et la rejoignent dans le couloir.

— Ça ne pouvait pas attendre? demande Nouille, le labraniche femelle, en passant devant Rosie d'un pas traînant. Je faisais un rêve si agréable! Il faisait





beau, il y avait des arcs-en-ciel et des rayons de soleil dans le ciel!

Nouille porte un long bonnet de nuit qui lui pend des oreilles, avec un pompon à l'extrémité.

— Tu sais, même les chiots magiques comme nous ont besoin d'un sommeil réparateur, gémit Clopin le sharpeï en volant dans les airs d'un air endormi.

Il bâille tellement qu'il manque de frapper le mur avant de se poser sur le tapis du salon.

— Je sais, je sais, dit Rosie en entrant dans le salon à leur suite. Mais quand l'Os de cristal nous appelle, c'est qu'on a une tâche à accomplir!

Chaque mur du salon est percé de grandes fenêtres ornées de rideaux à motifs de pattes. De petits pots de jolies fleurs décorent chaque bord de fenêtre.

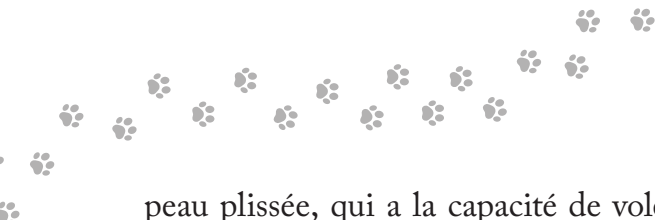
Rosie les a fait pousser elle-même. Lorsqu'elle passe devant elles, les fleurs s'ouvrent et s'inclinent comme pour lui dire bonjour.

C'est le repaire des chiots d'amour : un lieu enchanté, parfait pour quatre chiots magiques, où ils mangent, dorment, jouent et trouvent des façons d'aider des enfants qui ont besoin d'eux! Sur les murs, quatre grandes bannières montrent une image animée d'un des chiots affichant sa magie et ses couleurs particulières.

Rosie et sa douce fourrure dorée tranchent sur la bannière rose vif. C'est un golden retriever femelle à la magie florale. Rosie a le pouvoir de faire pousser des plantes et des fleurs là où elle le souhaite.

La bannière bleue montre Clopin, le sharpei à la





peau plissée, qui a la capacité de voler. Il n'a même pas besoin de cape!

Sur la bannière orange, on voit Nouille et son pouvoir de contrôler les différents éléments météorologiques.

Enfin, la bannière violette montre Bagou, le petit teckel qui peut se transformer comme il le désire!

Ces chiots d'amour ont un cœur d'or et leur activité préférée est d'aider les enfants humains. Même si cela les oblige à se lever plus tôt que d'habitude.

Les chiots sur les bannières bondissent en voyant entrer les véritables chiots d'amour. Ils se tortillent et dansent sur les murs. Nouille envoie la patte à son sosie et crée une douce brise qui fait onduler les

bannières. Les chiots des bannières poussent des glapissements excités.

Clopin lâche un autre bâillement gigantesque.

— Toujours endormi? demande Bagou. Je peux t'aider.

Les coussinets en forme de cœur sur ses pattes luisent d'un éclat violet. Aussitôt, son long corps se transforme en oreiller violet.

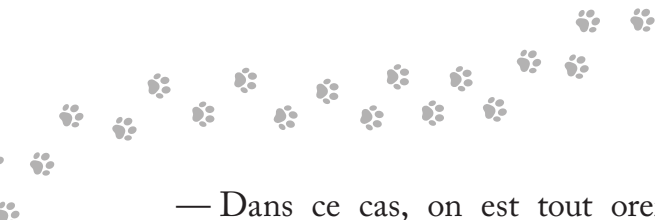
— É-patte-ant! s'esclaffe Nouille.

Clopin et elle se blottissent sur l'oreiller-Bagou en soupirant.

— Bon, on a des choses à discuter, déclare Rosie. Une nouvelle mission!

L'expression de ses yeux bruns leur indique qu'il s'agit d'une mission importante.





— Dans ce cas, on est tout oreilles! s'exclame Clopin.

Rosie s'approche du centre de la pièce, où l'Os de cristal émet des clignotements roses, bleus, orangés et violets. L'os géant vibre, clignote et flotte dans les airs chaque fois qu'il y a un message urgent.

Outre la magie florale qui est sa spécialité, Rosie est aussi la seule parmi les chiots à pouvoir recevoir des messages de l'Os de cristal. Il agit comme une fenêtre magique donnant sur le monde des humains en cas de problème.

L'éclat intense de la balise magique, en ce moment, indique que quelqu'un a certainement un problème quelque part!

Une fois au centre de la pièce, Rosie se soulève

sur ses pattes arrière, place ses deux pattes avant sur l'Os de cristal et ferme les yeux. Les coussinets en forme de cœur de ses pattes émettent une lueur rose vif. Bientôt, une bouffée de vent pailleté envahit la pièce. Les paillettes tourbillonnent autour des chiots, agitant également les bannières. Les chiots animés aboient sur leur pan de tissu.

Puis, aussi soudainement qu'il a commencé, le vent se calme et le silence s'installe.

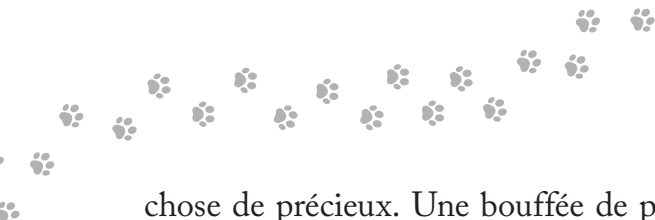
Rosie ouvre les yeux.

— Oh là là, dit-elle.

Les autres chiots accourent la rejoindre, y compris Bagou, qui a repris sa forme habituelle.

Rosie retire ses pattes de l'Os de cristal, les coussinets vers le haut, comme si elle tenait quelque





chose de précieux. Une bouffée de paillettes s'élève de ses pattes et se transforme peu à peu en petit hologramme rose montrant une fille humaine. Les chiots l'observent et voient que des larmes coulent de ses yeux. La fillette court vers sa mère et se blottit contre elle en pleurant de plus belle.

— Oh non! gémit Bagou. Elle a l'air tellement triste!

Son museau humide est si près de l'hologramme qu'il peut pratiquement le toucher.

Un petit nuage se met à pleuvoir au-dessus de la tête de Nouille. Les fleurs longeant les fenêtres se courbent vers le bas. Clopin renifle bruyamment.

Les trois chiots se blottissent autour de Rosie et de la petite humaine rose. Ils gémissent en